

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial: **02 Scaling cleaner for hulls**

Número del artículo: 02 CLP

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

No existen más datos relevantes disponibles.

Utilización del producto / de la elaboración Detergente

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante/distribuidor:

Producteur:

Flowey / LCI sarl

2 ZAC Klengbousbiérg

L-7795 Bissen

LUXEMBOURG

tel : (+352) 33 52 50

e-mail : qse@flowey.com

Fournisseur :

Nautic Clean®

ZI RIEDGEN

Ancien site WSA

L-3451 Dudelange

LUXEMBOURG

Tél. (+352) 265 490 300

e-mail : contact@nautic-clean.com

Área de información: product safety department

1.4 Teléfono de emergencia:

During normal opening times: (+352) 33 52 50

Service QSE / Laboratoire

Servicio de Información Toxicológica:

Tel: + 34 91 562 04 20

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008



GHS05 corrosión

Skin Corr. 1B H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Eye Dam. 1 H318 Provoca lesiones oculares graves.



GHS07

Acute Tox. 4 H302 Nocivo en caso de ingestión.

STOT SE 3 H335 Puede irritar las vías respiratorias.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro



GHS05



GHS07

(se continua en página 2)

Nombre comercial: **02 Scaling cleaner for hulls**











(se continua en página 1)

- Palabra de advertencia Peligro
- Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:
 - cloruro de hidrogeno
 - difluoruro de amonio
 - isotridecanol ethoxylate
 - fluoruro de amonio
- Indicaciones de peligro
 - H302 Nocivo en caso de ingestión.
 - H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
 - H335 Puede irritar las vías respiratorias.
- Consejos de prudencia
 - P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
 - P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
 - P103 Leer la etiqueta antes del uso.
 - P260 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
 - P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
 - P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ducharse.
 - P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
 - P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
 - P321 Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta).
 - P405 Guardar bajo llave.
 - P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.
- **2.3 Otros peligros**
- Resultados de la valoración PBT y mPmB
- PBT: No aplicable.
- mPmB: No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- **3.2 Caracterización química: Mezclas**
- Descripción: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

• Componentes peligrosos:

CAS: 7647-01-0 EINECS: 231-595-7	cloruro de hidrogeno	 Met. Corr.1, H290;  Skin Corr. 1B, H314;  STOT SE 3, H335	20-50%
CAS: 1341-49-7 EINECS: 215-676-4	difluoruro de amonio	 Acute Tox. 3, H301;  Skin Corr. 1B, H314	2,5-10%
CAS: 69011-36-5 Número CE: 931-138-8	isotridecanol ethoxylate	 Eye Dam. 1, H318;  Acute Tox. 4, H302	2,5-10%
CAS: 7697-37-2 EINECS: 231-714-2	ácido nítrico	 Ox. Liq. 3, H272;  Skin Corr. 1A, H314	< 2%
CAS: 12125-01-8 EINECS: 235-185-9	fluoruro de amonio	 Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331	< 2%

• Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido

tensioactivos no iónicos

< 5%

- Indicaciones adicionales: El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- Instrucciones generales:
 - Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
 - Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.
- En caso de inhalación del producto: Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

(se continua en página 3)

Nombre comercial: **02 Scaling cleaner for hulls**

(se continua en página 2)

- En caso de contacto con la piel: Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- En caso de con los ojos: Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.
- En caso de ingestión:
Consultar inmediatamente un médico.
Beber mucha agua a respirar aire fresco. Solicitar asistencia médica inmediatamente.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

* SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- Sustancias extintoras apropiadas:
Agua
Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- Equipo especial de protección: No se requieren medidas especiales.

* SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
Colocarse el aparato de protección respiratoria.
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Utilizar un neutralizador.
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
Asegurar suficiente ventilación.
- **6.4 Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

* SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Evitar la formación de aerosoles.
- Prevención de incendios y explosiones: No se requieren medidas especiales.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- Almacenamiento:
- Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: No se requieren medidas especiales.
- Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No es necesario.
- Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
Proteger de las heladas.
Proteger del calor y de la luz directa del sol.
Proteger de la luz.
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

— ES —
(se continua en página 4)

Nombre comercial: **02 Scaling cleaner for hulls**

(se continua en página 3)

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas: Sin datos adicionales, ver punto 7.

8.1 Parámetros de control

- Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

7647-01-0 cloruro de hidrogeno	
LEP	Valor de corta duración: 15 mg/m ³ , 10 ppm Valor de larga duración: 7,6 mg/m ³ , 5 ppm VLI
7697-37-2 ácido nítrico	
LEP	Valor de corta duración: 2,6 mg/m ³ , 1 ppm VLI

- Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

8.2 Controles de la exposición

- Equipo de protección individual:

- Medidas generales de protección e higiene:

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

- Protección respiratoria:

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

- Protección de manos:



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

- Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

- Protección de ojos:



Gafas de protección herméticas

- Protección del cuerpo: Utilizar traje de protección

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

- 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

- Datos generales

- Aspecto:

Forma: Líquido

Color: Incoloro

- Olor: Característico

- valor pH a 20 °C: 1

(se continua en página 5)

Nombre comercial: **02 Scaling cleaner for hulls**

(se continua en página 4)

- Cambio de estado
Punto de ebullición /campo de ebullición: 85 °C
- Punto de inflamación: > 65 °C
- Autoinflamabilidad: El producto no es autoinflamable.
- Peligro de explosión: El producto no es explosivo.
- Densidad a 20 °C: 1,09
- Solubilidad en / miscibilidad con agua: Poco o no mezclable.
- **9.2 Otros datos** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse: No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

* SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- Toxicidad aguda
Nocivo en caso de ingestión.

- Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

7647-01-0 cloruro de hidrogeno		
Oral	LD50	700 mg/kg (rat) 900 mg/kg (rabbit)
Dermal	LD50	> 5000 mg/kg (rabbit)
1341-49-7 difluoruro de amonio		
Oral	LD50	130 mg/kg (rat)
69011-36-5 isotridecanol ethoxylate		
Oral	LD50	200-2000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	> 2000 mg/kg (rat)

- Efecto estimulante primario:
- Corrosión o irritación cutáneas
Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
- Lesiones o irritación ocular graves
Provoca lesiones oculares graves.
- Sensibilización respiratoria o cutánea A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)
- Mutagenicidad en células germinales A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Toxicidad para la reproducción A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única
Puede irritar las vías respiratorias.
- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Peligro de aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

— ES —
(se continua en página 6)

Nombre comercial: **02 Scaling cleaner for hulls**

(se continua en página 5)

SECCIÓN 12: Información ecológica

• 12.1 Toxicidad

• Toxicidad acuática:

7647-01-0 cloruro de hidrogeno

LC50/96 h | 282 mg/l (fish)

LC50/48h | 862 mg/l (fish)

1341-49-7 difluoruro de amonio

EC50/48h | 97 mg/l (daphnia)

LC50/96 h | 237-562 mg/l (Brachydanio rerio)

EC50/96 h | 43 mg/l (Scenedesmus subspicatus)

69011-36-5 isotridecanol ethoxylate

EC50/48h | 1-10 mg/l (daphnia)

EC50/72 h | 1-10 mg/l (algae)

LC50/96 h | 1-10 mg/l (fish)

• **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.

• **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

• **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

• **Indicaciones medioambientales adicionales:**

• **Indicaciones generales:**

El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiificación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

En estado no diluido o no neutralizado, no verter en el alcantarillado o en otros sistemas de desagüe.

El vertido de grandes cantidades en la canalización o en las aguas puede causar un aumento del valor pH. Un valor de pH alto es nocivo para los organismos acuáticos. En la dilución de la concentración de la aplicación, el valor pH se reduce considerablemente, de modo que después de utilizar el producto, las aguas residuales vertidas en la canalización son mínimamente dañinas para el agua.

• **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**

• **PBT:** No aplicable.

• **mPmB:** No aplicable.

• **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

• 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

• **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

• **Embalajes sin limpiar:**

• **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

• 14.1 Número ONU

• ADR, IMDG, IATA

UN3264

• 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

• ADR

3264 LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, INORGÁNICO, N.E.P. (HIDROGENODIFLUORURO DE AMONIO, ÁCIDO CLORHÍDRICO)

• IMDG

CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (AMMONIUM HYDROGENDIFLUORIDE, HYDROCHLORIC ACID)

(se continua en página 7)

Nombre comercial: **02 Scaling cleaner for hulls**

(se continua en página 6)

• IATA Corrosive liquid, acidic, inorganic, n.o.s. (Ammonium hydrogendifluoride, Hydrochloric acid)

• **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

• ADR



• Clase 8 (C1) Materias corrosivas
• Etiqueta 8

• IMDG, IATA



• Class 8 Materias corrosivas
• Label 8
• **14.4 Grupo de embalaje**
• ADR, IMDG, IATA II
• **14.5 Peligros para el medio ambiente:** No aplicable.
• **14.6 Precauciones particulares para los usuarios** Atención: Materias corrosivas
• Número Kemler: 80
• Número EMS: F-A,S-B
• Segregation groups Acids
• Stowage Category B
• Stowage Code SW2 Clear of living quarters.
• **14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC** No aplicable.

• Transporte/datos adicionales:

• ADR
• Cantidades limitadas (LQ) 1L
• Cantidades exceptuadas (EQ) Código: E2
Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml
Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 500 ml
• Categoría de transporte 2
• Código de restricción del túnel E

• IMDG
• Limited quantities (LQ) 1L
• Excepted quantities (EQ) Code: E2
Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml
Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
• "Reglamentación Modelo" de la UNECE: UN 3264 LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, INORGÁNICO, N.E.P. (HIDROGENODIFLUORURO DE AMONIO, ÁCIDO CLORHÍDRICO), 8, II

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

• **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

- Directiva 2012/18/UE
- Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I cloruro de hidrogeno

(se continua en página 8)

Nombre comercial: **02 Scaling cleaner for hulls**

(se continua en página 7)

- Disposiciones nacionales:
- Clase de peligro para las aguas:

Clase	contenido en %
Wasser	> 40
III	< 1

- Danish MAL-CODE 5-6
- **15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

* SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

• Frases relevantes

- H272 Puede agravar un incendio; comburente.
- H290 Puede ser corrosivo para los metales.
- H301 Tóxico en caso de ingestión.
- H302 Nocivo en caso de ingestión.
- H311 Tóxico en contacto con la piel.
- H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
- H318 Provoca lesiones oculares graves.
- H331 Tóxico en caso de inhalación.
- H335 Puede irritar las vías respiratorias.

• Abreviaturas y acrónimos:

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- MAL-Code: Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov (Regulation for the labeling concerning inhalation hazards, Denmark)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Ox. Liq. 3: Oxidising Liquids, Hazard Category 3
- Met. Corr.1: Corrosive to metals, Hazard Category 1
- Acute Tox. 3: Acute toxicity, Hazard Category 3
- Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
- Skin Corr. 1A: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A
- Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B
- Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
- STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

- * Datos modificados en relación a la versión anterior